

# OMPI



WO/PBC/11/4

ORIGINAL : français

DATE : 15 mai 2007

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
GENÈVE

F

## COMITÉ DU PROGRAMME ET BUDGET

**Onzième session**  
**Genève, 25 – 28 juin 2007**

ÉTAT FINANCIER INTERMÉDIAIRE POUR 2006

*Mémoire du Directeur général*

1. Lors de leur quarante-deuxième série de réunions qui se sont tenues à Genève du 24 septembre au 3 octobre 2006, les assemblées des États membres de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) ont adopté un nouveau mécanisme faisant davantage intervenir les États membres dans la préparation et le suivi du programme et du budget (document A/42/14, paragraphe 187).
2. Ce mécanisme prévoit pendant sa phase transitoire, en 2006-2007, la publication d'un état financier intermédiaire pour les comptes de l'année 2006. Cet état financier est détaillé ci-après et comprend :
  - le tableau I, donnant les dépenses (par objet de dépenses) et les recettes (par nature) pour l'année 2006, comparées au budget initial de l'exercice biennal 2006-2007 ainsi qu'au budget révisé proposé pour 2006-2007;
  - le tableau II, présentant une estimation du montant des fonds de réserve et des fonds de roulement à la fin de l'année 2006;
  - le tableau III, détaillant l'évolution et le montant des provisions pour cessation de service et prestations médicales après la cessation de service;
  - le tableau IV, présentant un bilan détaillé à la date du 31 décembre 2006.

TABLEAU I

Total des dépenses (par objet de dépenses) et des recettes (par nature de recettes)  
pour l'année 2006, comparé au budget initial de l'exercice biennal 2006-2007  
et au budget révisé proposé pour 2006-2007

(en milliers de francs suisses)

	Montant des dépenses pour 2006	Budget initial 2006-2007	Budget révisé 2006-2007	Réalisation/ budget initial Pourcentage (A/B)	Réalisation/ budget révisé Pourcentage (A/C)
	(A)	(B)	(C)		
<b>A. Ressources en personnel</b>					
Postes	153 604	292 110	315 684	52.6	48.7
Agents temporaires	23 756	45 394	48 556	52.3	48.9
Consultants	5 583	12 600	10 587	44.3	52.7
Contrats de louage de services	2 601	3 799	6 304	68.5	41.3
<b>Total A</b>	<b>185 544</b>	<b>353 903</b>	<b>381 131</b>	<b>52.4</b>	<b>48.7</b>
<b>B. Autres ressources</b>					
<i>Voyages et bourses</i>					
Missions de fonctionnaires	6 428	8 123	11 863	79.1	54.2
Voyages de tiers	5 761	18 023	23 725	32.0	24.3
Bourses	1 175	3 752	4 980	31.3	23.6
<i>Services contractuels</i>					
Conférences	2 173	5 321	5 934	40.8	36.6
Honoraires d'experts	642	2 654	2 035	24.2	31.5
Publications	219	5 865	1 956	3.7	11.2
Autres	16 931	36 806	51 082	46.0	33.1
<i>Dépenses de fonctionnement</i>					
Locaux et entretien	26 055	64 412	55 435	40.5	47.0
Communications et autres	5 188	7 523	10 839	69.0	47.9
<i>Matériel et fournitures</i>					
Mobilier et matériel	981	10 409	3 883	9.4	25.3
Fournitures	1 940	8 952	7 577	21.7	25.6
<i>Construction</i>	-	-	-	-	-
<b>Total B</b>	<b>67 493</b>	<b>171 840</b>	<b>179 309</b>	<b>39.3</b>	<b>37.6</b>
<b>C. Non affecté</b>	-	5 257	1 702	0.0	0.0
<b>Total dépenses</b>	<b>253 037</b>	<b>531 000</b>	<b>562 142</b>	<b>47.7</b>	<b>45.0</b>

	Montant des recettes pour 2006	Budget initial 2006-2007	Budget révisé 2006-2007	Réalisation/ budget initial Pourcentage (A/B)	Réalisation/ budget révisé Pourcentage (A/C)
	(A)	(B)	(C)		
<i>Contributions</i>	17 284	34 500	34 500	50.1	50.1
<i>Taxes</i>					
Union du PCT	222 536	398 000	445 300	55.9	50.0
Union de Madrid	43 033	81 500	87 273	52.8	49.3
Union de La Haye	2 424	5 500	4 927	44.1	49.2
Union de Lisbonne	1	-	10	-	10.0
<b>Total des taxes</b>	<b>267 994</b>	<b>485 000</b>	<b>537 510</b>	<b>55.3</b>	<b>49.9</b>
<i>Autres recettes</i>					
Intérêts bancaires	6 425	4 000	13 100	160.6	49.0
Publications	1 568	3 600	3 000	43.5	52.3
Recettes diverses	4 199	3 900	7 000	107.7	60.0
<b>Total des autres recettes</b>	<b>12 191</b>	<b>11 500</b>	<b>23 100</b>	<b>106.0</b>	<b>52.8</b>
<b>Total des recettes</b>	<b>297 470</b>	<b>531 000</b>	<b>595 110</b>	<b>56.0</b>	<b>50.0</b>

**TABLEAU II**  
**Estimation des fonds de réserve et des fonds de roulement à fin 2006**  
(en milliers de francs suisses)

Fonds de réserve	Unions financées par les contributions	Union du PCT	Union de Madrid	Union de La Haye	Union de Lisbonne	Centre d'arbitrage	Total
<i>Montant au 31 décembre 2005</i>	17 678	85 746	15 053	95	103	( 62)	118 613
<i>Mouvements 2006</i>							
<i>Surplus</i>							
Résultat à fin 2006 *	1 551	31 653	12 108		2		45 314
<i>Déficit</i>							
Résultat à fin 2006				( 328)		( 554)	( 882)
<b>Montant au 31 décembre 2006</b>	<b>19 229</b>	<b>117 399</b>	<b>27 161</b>	<b>( 233)</b>	<b>105</b>	<b>( 616)</b>	<b>163 045</b>

  

Fonds de roulement	Unions financées par les contributions	Union du PCT	Union de Madrid	Union de La Haye			Total
<i>Montant au 31 décembre 2006</i>	4 082	2 000	2 000	260			8 342

  

Contributions à recouvrer	7 887	-	-	-	-	-	7 887
Arriérés de contribution (compte gelé)	4 545	-	-	-	-	-	4 545
Fonds de roulement à recouvrer	62	-	-	-	-	-	62

\* En considérant que le surplus de l'Union de Madrid est intégralement affecté à la réserve de l'Union. L'Assemblée de Madrid est l'organe compétent pour déterminer si ce surplus doit être totalement ou partiellement distribué aux États membres de l'Union ou alloué à des investissements pour le système de Madrid. Une proposition à cet effet sera soumise à l'Assemblée de l'Union en septembre 2007.

**TABLEAU III**  
**Évolution et montants des provisions pour cessation de service**  
**et prestations médicales après la cessation de service**  
(en millions de francs suisses)

	Provision pour cessation de service	Provision pour prestations médicales après la cessation de service	Total
Situation de l'arriéré au 31 décembre 2005	11	13	24
Dotation 2006	2	6	8
Prélèvements 2006	(1)	0	(1)
Situation de l'arriéré au 31 décembre 2006	12	19	31
Montant de l'obligation à couvrir *	16.2	54.7	70.9
Montant de l'arriéré restant à couvrir	4.2	35.7	39.9

\* Sur la base d'une évaluation actuarielle effectuée en décembre 2005 par un cabinet indépendant.  
Une étude complémentaire sera effectuée avant la fin du biennium 2006-2007 pour actualiser ces chiffres.

**TABLEAU IV**  
**Bilan au 31 décembre 2006**  
(en francs suisses)

**Actif**

	Francs
<i>Liquidités</i>	
Caisse	8 656.74
Chèques postaux	545 372.70
Comptes bancaires	303 077 246.15
	303 631 275.59
<i>Avances</i>	
Avances diverses	6 307 034.94
Union internationale pour la protection des obtentions végétales (UPOV)	547 701.68
Fonds de dépôt	1 305 410.30
	8 160 146.92
<i>Comptes débiteurs</i>	
Contributions à recouvrer (à l'exception des arriérés de contributions des pays les moins avancés (PMA) inscrits au compte spécial (gelé))	
Union de Paris	2 857 956.00
Union de Berne	847 070.00
Union de l'IPC	41 279.00
Union de Nice	37 161.00
Union de Locarno	2 247.00
Convention OMPI	4 452.00
Contributions uniques	4 097 248.82
	7 887 413.82
Arriérés de contributions des pays les moins avancés (PMA) inscrits au compte spécial (gelé)	
Union de Paris	3 110 722.00
Union de Berne	1 304 834.00
Convention OMPI	129 642.00
	4 545 198.00
Fonds de roulement à recouvrer	
Union de Paris	54 917.00
Union de Berne	6 622.00
Union du PCT	-
	61 539.00
Débiteurs divers	3 986 901.93
	16 481 052.75
<i>Transitoire actif</i>	
Compte transitoire actif	1 086 572.09
<i>Prêt</i>	
Prêt à la Fondation du Centre International de Genève	10 000 000.00
<i>Biens mobiliers et immobiliers</i>	
Mobilier, matériel et inventaires divers	1.00
Bâtiments et amortissement	35 197 135.50
	35 197 136.50
<b>Total</b>	<b>374 556 183.85</b>

**TABLEAU IV**  
**Bilan au 31 décembre 2006**  
(en francs suisses)

**Passif**

	Francs
<i>Exigible</i>	
Contributions reçues d'avance	376 579.99
Créanciers divers	82 712 093.75
Fondation des Immeubles pour les Organisations Internationales (FIPOI)	31 802 575.00
	114 891 248.74
<i>Transitoire passif</i>	
Compte transitoire passif	1 672 740.26
<i>Répartition des taxes et provisions</i>	
Répartition des taxes	55 675 326.15
Provisions	30 929 151.06
	86 604 477.21
<i>Fonds de réserve *</i>	
Unions financées par les contributions	17 678 315.97
Union du PCT	85 745 559.55
Union de Madrid	15 053 258.56
Union de La Haye	95 395.86
Union de Lisbonne	102 520.63
Centre d'arbitrage et de médiation	( 62 212.57)
	118 612 838.00
<i>Fonds de roulement**</i>	
Union de Paris	1 592 894.11
Union de Berne	1 300 000.00
Union de l'IPC	1 000 000.00
Union de Nice	160 000.00
Union de Locarno	29 494.00
Union du PCT	2 000 000.00
Union de Madrid	2 000 000.00
Union de La Haye	260 000.00
	8 342 388.11
Résultat en instance d'affectation	44 432 491.53
<b>Total</b>	<b>374 556 183.85</b>

\* Les fonds de réserve ne sont pas totalement financés, ils doivent être diminués des contributions à recouvrer et des arriérés de contributions qui figurent à l'actif du bilan.

\*\* Les fonds de roulement ne sont pas totalement financés, ils doivent être diminués des fonds de roulement à recouvrer, qui figurent à l'actif du bilan.

*3. Le Comité du programme et budget de l'OMPI est invité à prendre note de l'état financier intermédiaire pour 2006.*

[Fin du document]